

# Presseinformation

Neuheit

23TC10

März 2010

---

TELSONIC AG hat sprachneutrale Touch Screen-Maschinensteuerung entwickelt

---

## Ultraschallschweißmaschinen über Touch Screen intuitiv bedienen

**(Bronschhofen) Mit einer neuen sprachneutralen Touch Screen-Maschinensteuerung erhöht die Schweizer TELSONIC AG die Bedienungs-freundlichkeit ihrer Hochleistungs-Ultraschallschweißmaschinen. Sämtliche Funktionen können intuitiv über textfreie Grafiksymbole bedient werden. Eine Online-Hilfefunktion erklärt in der gewählten Landessprache auf Wunsch die Symbole aller Menüebenen. Die Verdichtung der Informationen und Auswertungen in Symbolen und Grafiken ist schnell erfassbar und lässt sich übersichtlich darstellen. Die neue Maschinensteuerung löst die Vorgängerversion als Standard ab und wird vom Hersteller ohne Preiserhöhung angeboten.**

„Fehlbedienungen durch falsch übersetzte oder falsch verstandene Texte gehören mit unserer neuen Maschinensteuerung der Vergangenheit an“, betont Andreas Beer. „Die Grafiksymbole sind selbsterklärend und ohne spezielle Sprachkenntnisse intuitiv zu bedienen“, so der Produktmanager von TELSONIC weiter. Die neue Maschinensteuerung Touch Screen TS4 wird als bedienerfreundliche MMI zur Kommunikation mit den Ultraschallschweißmaschinen des Herstellers eingesetzt. Sie verwendet ausschließlich Grafiksymbole, die auf einem 12" TFT Touch Screen-Bildschirm in Auflösung 800 x 600 dargestellt werden. Die sprachfreien Symbole werden ergänzt durch grafische Prozessfenster mit Streuwertdarstellung. So sind Setup- und Bedienfunktionen genauso wie Auswertungen zur Qualitätskontrolle intuitiv bildlich erfassbar. Zur Symbol- oder Prozessklärung können Bediener die integrierte Online-Hilfefunktion aufrufen und sich in ihrer Landessprache instruieren lassen.

### Neueste Technik zum alten Preis

Die neue TELSONIC Maschinensteuerung Touch Screen TS4 mit den sprachfreien Grafiksymbolen ist der neue Standard in der Bedienung der Ultraschallschweißmaschinen des Schweizer Herstellers. 50 Datensätze lassen sich abspeichern. Der

#### Kontakt und Information:

TELSONIC AG  
Andreas Beer  
Industriestrasse 6b  
CH-9552 Bronschhofen  
Hauptsitz  
Tel +41 (0)71 913 98 88  
Fax +41 (0)71 913 98 77  
main@TELSONIC.com  
www.TELSONIC.com

TELSONIC in Deutschland  
TELSONIC GmbH  
Georg Lang  
Gundstraße 15  
D-91056 Erlangen  
Tel. +49 (0) 9131 68789 0  
Fax +49 (0) 9131 68789 77  
info@TELSONIC.de  
www.TELSONIC.de

Datenexport ist schnell und einfach über die USB-Schnittstelle möglich. Die Steuerung arbeitet auf Windows XP-Basis und verfügt über 1 GB RAM und 2 GB Flash Memory Speicherkapazität. Sie wird direkt an der Schweißmaschine angebracht und lässt sich für einen optimalen Sichtwinkel vom Bediener individuell einstellen. TELSONIC bietet die neue, sprachfreie Touch Screen-Steuerung zum selben Preis wie das Vorgängermodell an.

TELSONIC erhöht damit auch den Bedienungskomfort für das neue torsionale Reibschweißverfahren Soniqtwist. Die 2008 vorgestellte, revolutionäre Schweißtechnologie kombiniert die Vorteile von Ultraschallschweißen und Reibschweißen und eignet sich für das Fügen von Kunststoffen, aber auch für das Bördeln, Nieten, Trennen oder Feinumformen sowie für das Maß- und Formkalibrieren von Funktionsflächen. Die sehr geringe Belastung der zu verschweißenden Teile schont empfindliche Elektronikbauteile oder innen liegende Feinmechanik, was beispielsweise in der Medizintechnik häufig gefordert wird. Außerdem tritt kein Membraneffekt auf, sodass sich auch Filtermembrane und andere dünne Teile wie Folien damit verschweißen lassen.

### **Pionier und Technologieführer aus der Schweiz**

Die Schweizer TELSONIC AG ist Pionier in der Ultraschalltechnologie. Das 1966 gegründete Unternehmen mit Tochterfirmen in Deutschland, England, Südosteuropa, China und den USA sowie einem Joint Venture in Indien und Vertretungen in vielen Ländern besitzt zahlreiche Patente und setzt die Ultraschalltechnologie zum Schweißen, Trennschweißen, Reinigen und Sieben sowie in chemischen Prozessen ein.



Bild Nr. 23-01 TC\_MMI-TouchScreenTS4.jpg  
Kommt ohne Text aus: Die neue, intuitiv bedienbare Maschinensteuerung TS4 der Schweizer TELSONIC AG.



Bild Nr. 23-02 TC\_MMI-StartMenu.jpg  
Grafische Symbole auf dem Touch Screen vermeiden Fehlbedienungen durch falsch übersetzte oder falsch verstandene Texte.



Bild Nr. 23-03 TC\_MMI-Setup.jpg  
Setup- und Bedienfunktionen sind genauso wie Auswertungen zur Qualitätskontrolle intuitiv bildlich erfassbar.

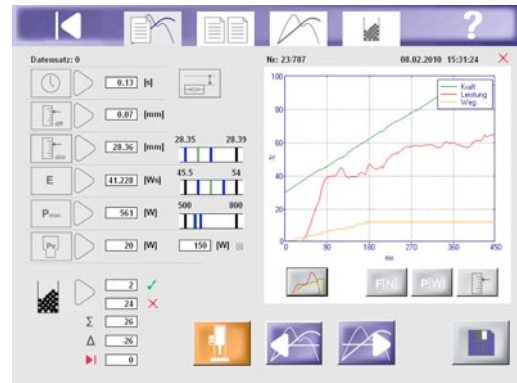


Bild Nr. 23-04 TC\_MMI-Results.jpg  
TELSONIC Maschinensteuerung Touch Screen TS4: Die sprachfreien Symbole werden ergänzt durch grafische Prozessfenster mit Streuwertdarstellung.